

# Inhalt

## 7 Auf Städtetrip durch Flandern

- 8 Flanderns Städte an einem Wochenende
- 12 *Ohne Brille, Uhr und Handy – der „Umzug des Goldenen Baumes“ in Brügge*
- 13 Zur richtigen Zeit am richtigen Ort
- 14 *Das gibt es nur in Flandern*
- 15 Flandern für Citybummler
- 17 Flanderns Städte zum Träumen und Entspannen
- 18 Flandern für Genießer
- 20 *Rezept für Belgiens Lieblingsgericht: Muscheln mit Weißweinsoße*
- 25 *Pralinen – belgische Chocolateriekunst*
- 26 Flanderns Städte am Abend
- 27 Flanderns Städte für Kunst- und Museumsfreunde

## 29 Am Puls der Region

- 30 Von den Anfängen bis zur Gegenwart
- 32 Die Flamen – selbstbewusst und sinnesfroh
- 33 Leben am Wasser

## 35 Antwerpen

- 36 Antwerpen entdecken
- 36 Geschichte
- 37 Erlebenswertes im Zentrum

- 39 ① Centraal Station [I H7]  
39 ② Zoo Antwerpen [I I7]  
40 ③ Diamantenviertel [I H8]  
41 ④ Einkaufsmeile De Keyserlei – Leysstraat – Meir [I G7]  
42 ⑤ Rubenshaus (Rubenhuis) [I F7]  
42 ⑥ Groenplaats [I E7]  
43 ⑦ Liebfrauenkathedrale (Onze-Lieve-Vrouwekathedraal) [I E6]  
44 ⑧ Handschoenmarkt [I E6]  
44 ⑨ Grote Markt [I E6]  
45 ⑩ Schelde-Ufer: Steen und Sankt-Anna-Tunnel [I D6]  
45 *Silvius Brabo, der Handabschläger*  
46 *Modemetropole Antwerpen*  
47 ⑪ Modeviertel Nationalestraat mit ModeNatie [I E7]  
48 ⑫ Museum Plantin-Moretus [I D7]  
48 ⑬ Museumsviertel Het Zuid [I D9]  
49 ⑭ 't Eilandje [I E3]  
49 ⑮ Museum aan de Stroom (MAS) [I F5]

## 50 **Stadtplan I: Antwerpen**

### 56 **Nützliche Adressen**

- 56 Einkaufen  
58 Gastronomie  
60 Nachtleben  
60 Theater und Konzerte  
60 Museen und Galerien  
62 *Rundfahrt durch Antwerpens Hafen*

## **63 Brügge**

### **64 Brügge entdecken**

- 64 Geschichte
- 65 *Flanderns Spitze ist spitz*
- 66 Erlebenswertes im Zentrum
- 67 ⑯ 't Zand [II C8]
- 68 ⑰ Markt mit Belfried  
und Tuchhalle [II D7]
- 69 ⑱ Heilig-Blut-Basilika [II D7]
- 70 *Christi Blut bewegt Flandern*
- 72 ⑲ Rathaus (Stadhuis) [II E7]
- 72 ⑳ Rozenhoedkaai [II E7]
- 73 ㉑ Groeninge Museum [II D8]
- 74 ㉒ Liebfrauenkirche [II D8]
- 75 ㉓ Minnewater und Beginenhof [II D9]  
*Beginen*
- 76 ㉔ Kathedrale St. Salvator [II D8]
- 77 ㉕ Jan van Eyckplein [II D6]
- 77 ㉖ Rund um die Jerusalemkirche [II F6]

### **78 Stadtplan II: Brügge**

### **82 Nützliche Adressen**

- 82 Einkaufen
- 84 Gastronomie
- 85 Nachtleben
- 85 Theater und Konzerte
- 86 Museen und Galerien

## **87 Gent**

### **88 Gent entdecken**

- 88 Geschichte
- 89 Erlebenswertes im Zentrum
- 91 ㉗ St. Bavo (St. Baafskathedraal) [III F5]
- 92 *Van Eycks Genter Altar – ein Meisterwerk mit bewegter Geschichte*
- 94 ㉘ Stadthalle [III E5]
- 94 ㉙ Belfried [III E5]
- 95 ㉚ Tuchhalle (Lakenhalle) und  
Rathaus (Stadhuis) [III E5]
- 95 ㉛ Werregarenstraat [III E5]
- 95 ㉜ Vrijdagmarkt (Freitagsmarkt) [III E4]
- 96 ㉝ Kraanlei und Patershol [III E4]
- 97 ㉞ Burg Gravensteen [III D4]
- 98 ㉟ Korenlei und Graslei [III D5]
- 99 ㉞ Michaelskirche mit Michaelsbrücke [III D5]

|     |  |          |
|-----|--|----------|
| 99  | <b>37</b> Korenmarkt und Nikolauskirche            | [III E5] |
| 100 | <b>38</b> Veldstraat und Kouter                    | [III E6] |
| 101 | <b>39</b> Stadtmuseum Gent (STAM)                  | [III D8] |
| 101 | <b>40</b> St. Peterskirche und Universitätsviertel | [III F8] |
| 103 | <b>41</b> Museum für Schöne Künste                 | [III E9] |
| 103 | <b>42</b> Museum für zeitgenössische Kunst         | [III E9] |

## 104 **Stadtplan III: Gent**

|            |                           |
|------------|---------------------------|
| <b>108</b> | <b>Nützliche Adressen</b> |
| 108        | Einkaufen                 |
| 109        | Gastronomie               |
| 110        | Nachtleben                |
| 111        | Theater und Konzerte      |
| 111        | „Veggiestadt“ Gent        |
| 112        | Museen und Galerien       |

## 113 **Praktische Reisetipps**

|     |                                       |     |                          |
|-----|---------------------------------------|-----|--------------------------|
| 114 | An- und Rückreise                     | 124 | Sport und Erholung       |
| 116 | Autofahren                            | 125 | Sprache                  |
| 117 | Barrierefreies Reisen                 | 126 | Stadtouren               |
| 117 | Diplomatische Vertretungen            | 128 | Telefonieren             |
| 117 | Elektrizität                          | 128 | Uhrzeit                  |
| 118 | Geldfragen                            | 129 | Unterkunft               |
| 118 | <i>Flandern preiswert</i>             | 132 | Verhaltenstipps          |
| 119 | Informationsquellen                   | 132 | Verkehrsmittel           |
| 120 | Internet                              | 134 | Wetter und Reisezeit     |
| 120 | Medizinische Versorgung               |     |                          |
| 120 | <i>Meine Literatur- und Filmtipps</i> |     |                          |
| 121 | Mit Kindern unterwegs                 |     |                          |
| 122 | Notfälle                              | 136 | Kleine Sprachhilfe       |
| 122 | Öffnungszeiten                        | 140 | Der Autor                |
| 122 | Post                                  | 140 | Schreiben Sie uns        |
| 123 | Radfahren                             | 140 | Impressum                |
| 124 | Schwule und Lesben                    | 141 | Register                 |
| 124 | Sicherheit                            | 144 | Mit PC, Smartphone & Co. |

## 135 **Anhang**